

Taalpost

27
JUN
2019

? **Woordpost: zeepziederij**

Een voormalige zeepziederij in de Belgisch-Limburgse stad Bree wordt een theater. Maar wat is *zeepziederij* eigenlijk voor woord? *Zie* je daar *zeep*? Meer over het woord is te lezen [op de website](#) van Onze Taal.

>> **Lees meer**

! **Taalgebruikers**

>> Zangeres Merol over haar taal: "Ik schrijf en zing precies wat ik bedoel en dat is makkelijker in het Nederlands dan in het Engels." ([Kidsweek](#))

>> Horecamedewerkster Evelien, die op haar 21ste een herseninfarct kreeg, over opnieuw woordjes leren aan de hand van een liedje van Marco Borsato: "Met zijn teksten is mijn taal weer begonnen." ([Nemo Kennislink](#))

>> Relatietherapeute Rika Ponnet over taal en psychologie. ([VRT Radio 1](#))

{ Zomerschool Groot Dictee

Was de eerste aflevering van de Zomerschool Groot Dictee voor u een 'trematische' ervaring? Kop op, ze is achter de rug en de oplossingen staan online.

Er volgen de komende maanden nog tien afleveringen om te oefenen voor het Groot Dictee der Nederlandse Taal, steeds op zaterdag in het radioprogramma De Taalstaat. 'DicTrainers' Roos de Bruyn en Lydeke van Os (taaladviseurs van Onze Taal) leiden de oefendicties in goede banen.



* Nonsenswoorden beoordelen

Marijke De Belder doet aan de Universiteit van Oldenburg in Duitsland onderzoek naar Nederlandse woordvorming. Ze heeft een vragenlijst opgesteld met daarin een bijzondere opdracht: nonsenswoorden beoordelen.

U bent van harte uitnodigd aan dit onderzoek mee te doen. Marijke hoopt uit de antwoorden informatie te verzamelen over de onderbewuste kennis van patronen in Nederlandse woorden.

>> **Naar de vragenlijst**

& En verder

- >> Eindhoven experimenteert met een beeldbrief over het paspoort. (Eindhovens Dagblad)
- >> Er is vraag naar Nederlandstalige rapmuziek. (Trouw)
- >> Geen tikfout: 'witteren' wordt Vlaams cultureel erfgoed. (De Standaard)

? Taalvraag?

Zoek in ruim 2000 taaladviezen

& Onze Taal-webwinkel

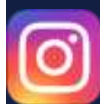
Tijdschrift, boeken & kalenders

+ Volg Onze Taal op de sociale media

[Facebook](#) · [Twitter](#) · [Instagram](#) · [LinkedIn](#)



Een van de taaltips uit [het *Onze Taal*-themanummer](#) over Spanje en het Spaans.



Volg Onze Taal ook op Instagram: elke dag leuk en leerzaam!

^ Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver) en Marc van Oostendorp (Bilthoven).

#FB

#Twitter

#LinkedIn

#Instagram

#E-mail

Diensten Onze Taal

Lidmaatschap
Taaladvies
Spellingsite
Tijdschrift
Webwinkel

Nieuwsbrief

Contact
Archief
Adverteren
Gegevens wijzigen
Afmelden

Taalpost

25
JUN
2019

? Taaltip: *dus we vieren feest / dus vieren we feest*

Zowel 'Luuk is jarig, *dus we vieren* feest' als 'Luuk is jarig, *dus vieren we* feest' is correct; in beide gevallen drukt *dus* een gevolg uit. In 'dus we vieren feest' is *dus* een voegwoord, in 'dus vieren we feest' een bijwoord.

Na *dus* als voegwoord komt dezelfde zinsvolgorde als na bijvoorbeeld *en* of *want* – dat wil zeggen eerst het onderwerp (*we*) en dan de persoonsvorm (*vieren*); vergelijk 'Luuk is jarig, en we vieren feest.' Fungeert *dus* als bijwoord, dan wordt dezelfde volgorde gebruikt als na bijvoorbeeld *daarom*, namelijk persoonsvorm - onderwerp: 'Luuk is jarig, daarom vieren we feest.'

Er is nauwelijks of geen betekenisverschil tussen de twee formuleringen. Hooguit geeft de volgorde 'dus vieren we feest' een iets directer verband weer. De samenhang tussen het 'jarig zijn' en het 'feestvieren' lijkt dan net iets groter dan bij de volgorde 'dus we vieren feest', maar de keuze is vrij.

>> [Meer taaladvies](#)

! Woorden

>> *Kantoor*kat. ([Taalbank](#))

>> *Mobiscore*. ([Taaltelefoon](#))

>> *Nors*. ([Dagblad van het Noorden](#))



Filmtitels vertalen: een goed idee?

In 1953 werd de Duitse filmtitel 'Solange du da bist' in het Frans vertaald als 'Solange, tu est là' en in het Nederlands als 'Solange, jij bent daar'. Zulke vertaalongelukken komen tegenwoordig minder voor, maar filmtitels uit talen die we niet op school krijgen, worden nog altijd vaak vertaald – hetzij in het Nederlands, hetzij in het Engels.

Een voorbeeld: de Turkse film 'Ahlut Ağacı' is in Nederlandse en Belgische bioscopen te zien als 'The Wild Pear Tree'. Is dat volgens u de meest logische oplossing?

Op [de website van Onze Taal](#) kunt u stemmen en meediscussiëren.



Geef uw mening



Frans en Engels in het Vlaamse onderwijs

Vlaamse leraren en professoren vragen aandacht voor de toestand van het Frans en het taalonderwijs in Vlaanderen.

Ondertussen blijkt uit nieuw onderzoek dat Vlaamse kinderen door Engelstalige videogames of televisieseries al duizenden Engelse woorden kennen nog voordat ze één les Engels gekregen hebben. Daardoor ontstaat er vooral op het vlak van woordenschat een kloof met het Frans.



En verder

- >> Over het telefoonzinnetje 'Het is even met Henk.' ([Neerlandistiek](#))
- >> De verplichte leeslijst op middelbare scholen is funest voor het leesplezier onder jongeren. ([de Gelderlander](#))
- >> Onderzoekers aan de universiteit van St. Andrews in Schotland zouden zeehonden hebben geleerd 'Twinkle Twinkle Little Star' te zingen. ([AD](#))



Taalvraag?

[Zoek in ruim 2000 taaladviezen](#)

& Onze Taal-webwinkel

[Tijdschrift, boeken](#) en kalenders

+ Volg Onze Taal op de sociale media

[Facebook](#) · [Twitter](#) · [Instagram](#) · [LinkedIn](#)

'De mussen vallen van het dak van de hitte': waar komt die uitdrukking vandaan? Dat is te lezen op onze site: <https://onzetaal.nl/taaladvies/mussen-vallen-van-het-dak/>.



[Volg Onze Taal op Twitter voor taaltips, -weetjes en -kronkels](#)

^ Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver) en Marc van Oostendorp (Bilthoven).

[#FB](#) [#Twitter](#) [#LinkedIn](#)
[#Instagram](#) [#E-mail](#)

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)
[Taaladvies](#)
[Spellingsite](#)
[Tijdschrift](#)
[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)
[Archief](#)
[Adverteren](#)
Gegevens wijzigen
Afmelden

Taalpost

20
JUN
2019

? **Woordpost: *narratief***

De Egyptische staatsmedia berichten keurig volgens het *narratief* van de staat over de dood van oud-president Morsi. Wat betekent *narratief* en waar komt het vandaan? Dat is te lezen op [de website van Onze Taal](#).

>> [Lees meer](#)

! **Opinie**

- >> Petitie: de Franse president Macron moet minder Engels spreken. ([L'Humanité](#))
- >> Dimitri Verhulst: 'Het Nederlands is mooi, maar vooral in het gebied zo tussen Den Bosch en Brussel.' ([HP De Tijd](#))
- >> Leraar Nederlands: 'Het schoolvak Nederlands kan sterker worden door meer taalkunde.' ([Neerlandistiek](#))
- >> Aleid Truijens: 'Als de plannen voor nieuw onderwijs Nederlands doorgaan, zijn zwakke leerlingen slechter af.' ([de Volkskrant](#))
- >> Hoogleraar Nederlands: 'Wat Aleid Truijens zegt, is onzin.' ([Neerlandistiek](#))

! **Woorden en een uitdrukking**

- >> De broekriem aanhalen. ([Onze Taal](#))
- >> #KuToo. ([INTI](#))
- >> Crybully. ([Taalbank](#))
- >> Antikraak wonen. ([Taaltelefoon](#))

{ Filosoferen over woorden

Het tv-programma *Het filosofisch kwintet* staat in het teken van woorden: woorden waarmee marketeers, politici en bestuurders aan de haal zijn gegaan en die hun waarde of inhoud hebben verloren. Presentator Clairy Polak vraagt haar gasten om vijf termen opnieuw inhoud te geven: *vrijheid, verbinding, elite, authenticiteit* en *diversiteit*.

Omroep Human nodigt u uit de opnamen gratis bij te wonen. Die vinden plaats op 22 juni, 29 juni en 7 juli in het Bimhuis in Amsterdam. Zie voor meer informatie [de website van Human](#).

Het filosofisch kwintet wordt uitgezonden op zondagen om 12.10 uur op NPO 1.



(Foto: Anna van Kooij)

>> [Meer informatie](#)

& En verder

>> De Universiteit Leiden heeft een taalwetenschapper in een sollicitatieprocedure "onzorgvuldig en onrechtmatig" behandeld. ([Mare](#))

>> De negentien heftigste voorbeelden van taalstrijd (in de Engelstalige wereld). ([The Guardian](#))

>> De Academie voor het Hebreeuws keurt 1200 nieuwe woorden goed. ([The Times of Israel](#))

! Doe mee: Zomerschool Groot Dictee

Wilt u goed voorbereid meeschrijven met het Groot Dictee der Nederlandse Taal? Het radioprogramma *De Taalstaat* organiseert deze zomer samen met de taaladviseurs van Onze Taal een [Zomerschool Groot Dictee](#). Elke uitzending staat één spellingonderdeel centraal: d's en t's, tussen-n'en, spaties, streepjes, apostrofs, trema's, enz.

De Taalstaat nodigt u van harte uit om een van de dicteelessen bij te wonen in de studio in Hilversum. De reiskosten worden vergoed. Aanmelden kan via e-mail: taalstaat@kro-ncrv.nl. Vermeld daarbij uw naam en telefoonnummer; de redactie van *De Taalstaat* neemt dan contact met u op.

>> [Meer informatie](#)

Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Marc van Oostendorp (Bilthoven) en Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver).

#FB #Twitter #Linkedin
#Instagram #E-mail

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)

[Taaladvies](#)

[Spellingsite](#)

[Tijdschrift](#)

[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)

[Archief](#)

[Adverteren](#)

[Gegevens wijzigen](#)

[Afmelden](#)

Taalpost

18
JUN
2019

? Taaltip: *geen van de kandidaten voldoet/voldoen*

De voorkeur gaat uit naar 'Geen van de kandidaten voldoet aan alle eisen', maar het meervoud *voldoen* is in deze zin ook mogelijk.

Geen kan zowel een enkelvoud als een meervoud zijn. Dat is te zien aan zinnen als 'Is er nog een koekje?' - 'Nee, er is er geen meer' en 'Zijn er nog koekjes?' - 'Nee, er zijn er geen meer.'

Het meervoudige *geen* kan ook voorkomen in een zin als 'Er zijn geen kandidaten die aan de eisen voldoen.' Die zin betekent ongeveer hetzelfde als het enkelvoudige equivalent 'Er is geen kandidaat die aan de eisen voldoet.' In de zin 'Geen van de kandidaten voldoet/voldoen aan alle eisen' kan *geen* ook zowel die enkelvoudige als die meervoudige betekenis hebben; wel is in dit soort constructies het enkelvoud veel gebruikelijker dan het meervoud.

>> [Meer taaladvies](#)

! Onderzoek

>> Kunstmatige intelligentie probeert gezichten te reconstrueren op basis van het stemgeluid. ([Kijk](#))

>> In een klooster uit de zesde eeuw werd mogelijk het eerste Spaans geschreven. ([BBC](#))

>> Taalunie-rapport: hoe ondersteunen andere Europese landen hun eigen taal en literatuur? ([Taalunie](#))

& Trots Nederlandstalig

'Of je nu een 'no pub' sticker, Brussels 'pas de pub s.v.p.', op je postbus kleven hebt of niet, de ongewilde reclame en gratis streekkrantjes worden er hoe dan ook in geloosd. Al is het maar omdat de factuur de sticker er afpult. Al is het maar omdat de factuur lijdt aan cataract, en de

besparingen in de sociale sector een betaalbare operatie niet toelaten. Al is het maar omdat de factor trots Nederlandstalig is en de Brusselse stickers op die van de Leuvenseweg 86 na, allen Franstalig zijn.”

Zo begint het essay waarmee de Brusselse student Zito Ysenbaert de eerste Gerrit Krol-prijs won, een prijs van de Rijksuniversiteit Groningen om aandacht te vragen voor het Nederlands als academische taal.

Het hele essay staat op de website Tzum.

* **Opinie**

>> “Nederland en Vlaanderen doen veel te weinig om de eigen taal in het buitenland te steunen.” (de Volkskrant)

>> “De slechte ondertitels op Netflix zijn een schande voor het vak van vertaler.” (NOS)

* **En verder**

>> Na *de Volkskrant* heeft nu ook *NRC* een necrologie geplaatst van Wil Sterenberg, lid van verdienste van Onze Taal. (NRC)

>> ‘Taalprof’ Peter-Arno Coppen schrijft deze week in zijn rubriek in *Trouw* over taal voor bèta’s. Verschenen zijn deel 1 en deel 2.

>> Antwerpse studenten voeren het Middelnederlandse verhaal *Jonathas ende Rosafiere* op als hoorspel. (Neerlandistiek)

? **Taalvraag?**

Zoek in ruim 2000 taaladviezen

& **Onze Taal-webwinkel**

Tijdschrift, boeken en kalenders



Volg Onze Taal op de sociale media

[Facebook](#) · [Twitter](#) · [Instagram](#) · [LinkedIn](#)

#taalweetje

In de #uitdrukking '(het) reilen en zeilen' zit één echte scheepvaartterm en één verbasterde. Op onze website vertellen we er meer over: onzetaal.nl/taaladvies/reilen-en-zeilen/.



Volg Onze Taal op Twitter voor taalnieuws en taalweetjes



Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Marc van Oostendorp (Bilthoven) en Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver).

#FB #Twitter #LinkedIn
#Instagram #E-mail

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)
[Taaladvies](#)
[Spellingsite](#)
[Tijdschrift](#)
[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)
[Archief](#)
[Adverteren](#)
Gegevens wijzigen
Afmelden

Taalpost

13
JUN
2019

? **Woordpost: *Spaans benauwd***

Waar komt 'het Spaans benauwd krijgen' vandaan en wat wordt ermee bedoeld? Dat wordt uitgelegd [op de website](#) van Onze Taal.

>> [Lees meer](#)

! **Taalnieuws**

>> Nieuw onderzoek: in bepaalde bedrijfssectoren kan ruim een derde van de werknemers amper lezen en schrijven. ([Stichting Lezen & Schrijven](#))

>> De nieuwe versie van Google Lens kan teksten die je voor je telefooncamera houdt, automatisch voorlezen en vertalen. ([SEOnieuws](#))

>> De Pools-Joodse taalkundige Victor Klemperer hield tussen 1933 en 1945 in Berlijn een dagboek bij, onder meer over de bijna onmerkbaar veranderingen in de taal van de Duitse media en nazipropaganda. ([MO](#))

>> De term *ADHD* zorgt ervoor dat we de naam die we hebben gegeven aan druk en rusteloos gedrag, gaan aanzien voor de oorzaak ervan. ([Rijksuniversiteit Groningen](#))

{ Spaans in de hangmat

“Woorden zoals *mais, cacao, chocola, muskiet, lama, patat* en *hangmat* kwamen dankzij de internationale contacten van het Spaans in onze taal terecht.” Dat zegt Nicoline van der Sijs in een [radio-interview](#) (vanaf 44’30”) in verband met haar artikel ‘Hoe het Spaans leende van het Nederlands, en andersom’ in het juninummer van *Onze Taal*.

In dat nummer, dat vorige week verschenen is, staat een resem artikelen over het Spaans: als wereldtaal, in vertalingen, als taal die Nederlanders op hun manier spreken en zelfs als ingrediënt in de nederhop. Ook aan bod komen: variaties op het Spaans, Spaans toptoneel in de Gouden Eeuw en het schoolvak Spaans in Spanje.

De volledige inhoudsopgave vindt u [hier](#).

Nog geen lid en wel nieuwsgierig? Bestel een exemplaar van dit nummer [in onze webwinkel](#). Zie ook de advertentie onderaan in deze nieuwsbrief.

>> **Spaans in het zonnetje**

* Taalbeleid

>> De steden Utrecht, Den Haag en Amsterdam hebben de Direct Duidelijk-deal ondertekend; volgende week sluit ook Rotterdam zich aan. Daarmee spreken de vier grote Nederlandse steden af dat ze helder communiceren, zodat iedereen hun teksten beter begrijpt. ([Direct Duidelijk](#))

>> Het Nederlands wordt de norm in al de dienstverlening van de stad Dendermonde. ([Het Laatste Nieuws](#))

>> Onderwijsinstellingen zullen hun taalgedragscodes duidelijker moeten gaan formuleren. ([ScienceGuide](#))





Advertentie

Word lid van Onze Taal

Hebt u hart voor taal? Word dan lid van het Genootschap Onze Taal en sluit u aan bij dé vereniging van taalliefhebbers in het Nederlandse taalgebied.

Als lid van Onze Taal ontvangt u tien keer per jaar het **tijdschrift *Onze Taal***. Ook krijgt u **korting** op bijeenkomsten en uitgaven van Onze Taal. En natuurlijk beantwoordt onze Taaladviesdienst graag uw **taalvragen**.

Een jaarlidmaatschap kost € 44,- voor Nederland (incl. de Caribische gebieden) en € 48,- voor België.



Meer informatie

? Taalvraag?

Zoek in ruim 2000 taaladviezen

& Onze Taal-webwinkel

Tijdschrift, boeken & kalenders

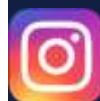
+ Volg Onze Taal op de sociale media

Facebook · Twitter · Instagram · LinkedIn

Themanummer Spaans

Vier Spaanse nepbestemmingen

Playa de Hiero
Costa Brada
Costa Geriátrica
Costa del Sos (sos = 'cocaïne')



**Volg Onze Taal ook op
Instagram: elke dag leuk
en leerzaam!**

Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver) en Marc van Oostendorp (Bilthoven).

#FB #Twitter #Linkedin
#Instagram #E-mail

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)

[Taaladvies](#)

[Spellingsite](#)

[Tijdschrift](#)

[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)

[Archief](#)

[Adverteren](#)

[Gegevens wijzigen](#)

[Afmelden](#)

Taalpost

11
JUN
2019

? Taaltip: een gehyp(e)te film, een getyp(e)te brief

Correct zijn: 'een gehypete film' en 'een getypte brief'.

De werkwoorden *hypen* en *typen* lijken op schrift op elkaar, maar ze worden verschillend vervoegd. In de vervoeging van *hypen* staat steeds een *e* achter de *p*, in die van *typen* niet. Dat heeft te maken met de uitspraak.

Hypen wordt uitgesproken als 'haipen'; het is afgeleid van het Engelse leenwoord *hype*. Om de juiste uitspraak weer te geven, blijft de *e* van *hype* staan in de vervoeging: *ik hype, hij hypet, hij heeft gehypet, een gehypete film*. In de vervoeging van *typen* (uitspraak: 'tiepen', soms ook 'tijken') is de *e* niet nodig voor de uitspraak: het is *ik typ, hij typt, typte, getypt, een getypte brief*.

Het voltooid deelwoord eindigt in beide gevallen op een *t*. Zowel bij *hypen* als bij *typen* eindigt de stam in de uitspraak namelijk op een *p*. Zie ook [de pagina over vervoeging van aan het Engels ontleende werkwoorden](#) op de website van Onze Taal.

>> [Meer taaladvies](#)

! Taalradio

>> Wilt u zich tijdig voorbereiden op het Groot Dictee der Nederlandse Taal? Het radioprogramma *De Taalstaat* zendt vanaf 22 juni een Zomerschool Groot Dictee uit. ([NPO Radio 1](#))

>> 'Woordwaarde' is een nieuwe podcast waarin Maria Punch met experts over taal en communicatie spreekt. De eerste aflevering gaat over framing. Te beluisteren via bnr.nl, in de BNR-app en op Spotify en iTunes. ([BNR](#))

>> Radio Vaticaan zendt voortaan een wekelijks nieuwsoverzicht in het Latijn uit: 'Hebdomada Papae, notitiae vaticanae latine redditae'. ([Vatican News](#) en [de Volkskrant](#))

* Taalmensen

>> De Spaanse benedictijn Pedro Ponce de León legde in de zestiende eeuw wellicht de basis voor gebarentaal. ([Kerknet](#))

>> De Peruaan Luis Miguel Rojas-Berscia promoveerde in de taalwetenschap aan de Radboud Universiteit en spreekt op zijn minst achttien talen. ([de Gelderlander](#))

>> Leonie Cornips stelt vast dat er nog nooit zo veel in streektaalen geappt is als nu. ([Friesch Dagblad](#))

{ **S.P.E.L.-show**

De *S.P.E.L.-show* is terug, de taalquiz met Astrid Joosten die vorig jaar voor het eerst op tv was. Ook dit jaar heeft Onze Taal geholpen met de vragen.

Lijkt het u leuk om op 15, 16, 29 of 30 juni als publiek aanwezig te zijn bij de opnames in Hilversum? Geef u dan op via [de site van BNNVARA](#).

De show zoekt ook stand-ins: mensen die tijdens een proefopname van de show willen meehelpen om te kijken of alles werkt. Meer informatie [vindt u hier](#).



& **En verder**

>> Code Oranje. ([Trouw](#))

>> De voltooide tijd van *verblijven*. ([Neerlandistiek](#))

>> 23 juni: Dialectfestival 'Grenze(n)loos Plat(t)' bij Erve Kots. ([Elna](#))

Advertentie

Vaderdag- cadeautip

Wat zei vader als je met argwaan of walging naar je eten keek? 'Wat je niet lust, slik je maar door.' En als je uitgeput was na een lange fietstocht? 'Als je aan het eind van je krachten bent, ben je aan het begin van je reserve.' Of als je niet naar bed wilde? 'Wie het eerst in slaap valt, mag nog een poosje opblijven.'

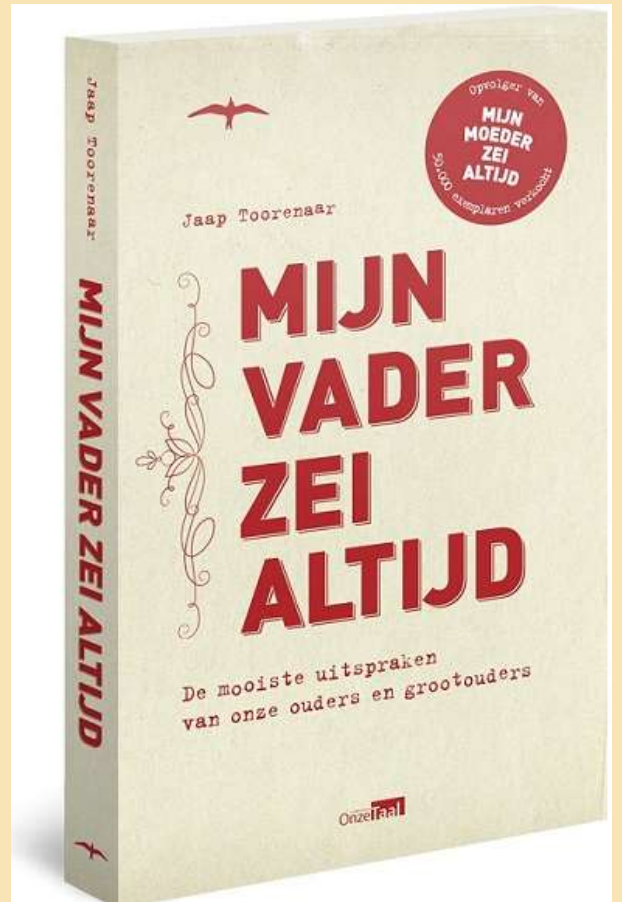
Tekstschrijver, reclamemaker en taal-liefhebber Jaap Toorenaar verzamelde wijze, grappige en ontroerende uitspraken van (vooral) vaders en grootvaders, die vaak alleen in kleine kring bekend zijn. Een ideaal cadeau voor Vaderdag!

Prijs: € 10,-.

[Te bestellen in de webwinkel van Onze Taal.](#)

>>

Bestellen



Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver) en Marc van Oostendorp (Bilthoven).

#FB #Twitter #Linkedin
#Instagram #E-mail

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)

[Taaladvies](#)

[Spellingsite](#)

[Tijdschrift](#)

[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)

[Archief](#)

[Adverteren](#)

[Gegevens wijzigen](#)

[Afmelden](#)

Taalpost

6
JUN
2019

? **Woordpost: *platitude***

In *De Morgen* vertelt politika Jessica Soors dat ze zich ergert aan "al dat gestook met **platitudes**". Wat platitudes zijn en of het woord iets met 'plat' te maken heeft, is te lezen op [de website van Onze Taal](#).

>> [Lees meer](#)

! **Frans**

>> Morgen, 7 juni 2019, zendt de Franse tv een dictee uit dat tegelijkertijd ook aan duizenden scholieren wordt gegeven. ([Le Figaro](#))

>> Kan taal echt seksistisch zijn? ([France Culture](#))

>> 'Zowel degenen die het Frans willen opgeven voor het Engels als de Franse taalpatriotten ontbreekt het aan feitenkennis.' ([Les Echos](#))

* **Komt een taalspel in Taalpost ...**

Afgelopen weekeinde lanceerde de Nijmeegse hoogleraar Peter-Arno Coppen een nieuw taalspel: bedenk een variant op de klassieke Nederlandse mopvorm 'Komt een man bij de dokter ...' met als onderwerp van de zin een taalkundige term.

De inzendingen stromen binnen, van 'Er wordt door een lijdende vorm bij de dokter gekomen' tot 'Komt een dyslectic bij de dotker', en van 'Komt een afko bij de doc' tot en met 'De zin die je wist dat bij de dokter zou komen is eindelijk daar'.

Liefhebbers kunnen [meespelen op de site van Neerlandistiek](#).

! Woorden

- >> *Wiebelpensioen*. ([Taalbank](#))
- >> *Spitskandidaat*. ([Taaltelefoon](#))
- >> *Logeervergoeding*. ([INT](#))

{ S.P.E.L.-show

De *S.P.E.L.-show* is terug, de taalquiz met Astrid Joosten die vorig jaar voor het eerst op tv was. Ook dit jaar heeft Onze Taal geholpen met de vragen.

Lijkt het u leuk om op 15, 16, 29 of 30 juni als publiek aanwezig te zijn bij de opnames in Hilversum? Geef u dan op via [de site van BNNVARA](#).

De show zoekt ook stand-ins: mensen die tijdens een proefopname van de show willen meehelpen om te kijken of alles werkt. Meer informatie [vindt u hier](#).



& En verder

- >> Zijn er in het Nederlands sporen te vinden van het joodse gebruik van de besnijdenis? ([NRC](#))
- >> Een Canadese tiener zingt 'Blackbird' van The Beatles in het Mi'kmaq. ([Metro](#))

? Taalvraag?

[Zoek in ruim 2000 taaladviezen](#)

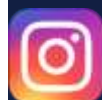
& Onze Taal-webwinkel

[Tijdschrift, boeken & kalenders](#)



Volg Onze Taal op de sociale media

[Facebook](#) · [Twitter](#) · [Instagram](#) · [LinkedIn](#)



Volg Onze Taal ook op Instagram: elke dag leuk en leerzaam!



Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Marc van Oostendorp (Bilthoven) en Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver).

#FB #Twitter #Linkedin
#Instagram #E-mail

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)

[Taaladvies](#)

[Spellingsite](#)

[Taaltrainingen](#)

[Tijdschrift](#)

[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)

[Archief](#)

[Adverteren](#)

[Gegevens wijzigen](#)

[Afmelden](#)

Taalpost

4
JUN
2019

? Taaltip: *een beslissing maken / nemen*

'Een beslissing nemen' is correct; het is een vaste woordcombinatie.

Naast 'een beslissing nemen' komt 'een beslissing maken' vrij veel voor, maar dat wordt in verzorgd taalgebruik als minder juist beschouwd. Mogelijk is 'een beslissing maken' ontstaan onder invloed van het Engels. Bij deze formulering kan ook meespelen dat 'maken' verwijst naar het proces van het tot een beslissing komen. Verder is het bestaan van bijvoorbeeld 'een keuze maken', 'een begin maken', 'een plan maken' en 'een inschatting maken' vermoedelijk van invloed geweest.

Hetzelfde geldt voor het vergelijkbare woord *besluit*. Naast het correcte 'een besluit nemen' wordt ook 'een besluit maken' wel gebruikt, maar dat is (zeker in verzorgd taalgebruik) niet juist.

>> [Meer taaladvies](#)

* India

>> De regering van India heeft na felle protesten een wet om het Hindi een verplichte taal op alle Indiase scholen te maken, ingetrokken. ([BBC](#))

>> Waarom de inwoners van Tamil Nadu zo fel gekant zijn tegen het Hindi als nationale taal van India. ([Outlook India](#))

>> Opinie: 'Als India dan zondig één taal moet hebben, laat het dan het Engels zijn.' ([LiveMint](#))

! Strijd

>> Sommige bijbelvertalers willen de vertaling van het tweede gebod wat verzachten. Laten ze er met hun handen van afblijven! ([Joop](#))

>> Dyami Millarson (25) uit Leeuwarden strijdt voor minderheidstalen. Zoals het Schiermonnikoogs, het Hindeloopers en het Aasters. ([Trouw](#))

>> Promotiespotje voor de Italiaanse taal, die zo mooi en zoetvloeiend is. ([Italiaans consulaat in Londen](#))

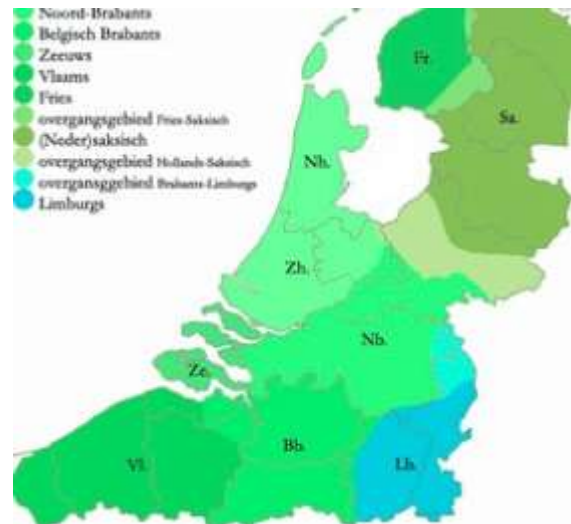
>> Achtergronden bij het spotje (in mooie, zoetvloeiende taal). ([La Repubblica](#))

{ Dialectmuziek

De Stichting Nederlandse Dialecten heeft haar [Spotify-playlist](#) met liedjes in tal van Nederlandse dialecten vernieuwd.

De stichting doet een oproep om (titels van) dialectliedjes toe te sturen met een meisjesnaam in de titel; het kan om alle dialecten van het Nederlands gaan.

Insturen kan via [Twitter](#) of de [website van de stichting](#). (N.B. Alleen liedjes die op Spotify staan, komen in aanmerking.)



& En verder

>> Peter Hagoort, kersvers lid van de NAS (de National Academy of Sciences in de VS), wil het 'totale taalsysteem' kunnen vangen. ([Kennislink](#))

>> Dertig nog niet vertaalde woorden uit het Engels vertaald. ([De Speld](#))

>> Gaat het Frans dan toch veranderen? ([L'actualité](#))

? Taalvraag?

[Zoek in ruim 2000 taaladviezen](#)

& Onze Taal-webwinkel

Tijdschrift, boeken en kalenders



Volg Onze Taal op de sociale media

Facebook · Twitter · Instagram · LinkedIn

#taaltip

'Suikerfeest' is officieel met een hoofdletter, 'ramadan' met een kleine letter:

- onzetaal.nl/taaladvies/feestdagen
- onzetaal.nl/taaladvies/ramadan



Volg Onze Taal op Twitter voor taaltips, -kronkels en -nieuws

Over Taalpost

Taalpost brengt u twee keer per week het belangrijkste taalnieuws.

Redactie: Marc van Oostendorp (Bilthoven) en Erik Dams (Sint-Katelijne-Waver).

#FB #Twitter #LinkedIn
#Instagram #E-mail

Diensten Onze Taal

[Lidmaatschap](#)

[Taaladvies](#)

[Spellingsite](#)

[Taaltrainingen](#)

[Tijdschrift](#)

[Webwinkel](#)

Nieuwsbrief

[Contact](#)

[Archief](#)

[Adverteren](#)

[Gegevens wijzigen](#)

[Afmelden](#)